

Inhaltsverzeichnis

VESNA KONDRIČ HORVAT

Zur Einführung 1

PETER UTZ

»Die größte Weite für Schweizeraugen«: literarische

Entgrenzungsstrategien in Peter Webers *Die melodielosen Jahre* 9

DARIUSZ KOMOROWSKI

An der Grenze der Entgrenzung. Betrachtungen zum Kulturtransfer in

der Idee von der Schweiz als geistiger Mittlerin von Fritz Ernst 21

DOMINIK MÜLLER

»Willkommenskultur«? Literarische Empathie und die Debatte um die

»Schwarzenbach-Initiative«: Max Frisch, Raffael Ganz und Anna Felder 33

TERESA MARTINS DE OLIVEIRA

Der Mord an Arthur Bloch als Motiv in der Schweizer Literatur 47

ANNA FATTORI

»Seit ich Dickens las, zittere, bebe, schlottere und schwanke ich«.

Robert Walser und die englischsprachige Literatur 59

ISABEL HERNÁNDEZ

Topographien der Erinnerung: Auf den Spuren des magischen

Realismus in Hugo Loetschers Roman *Die Augen des Mandarin* 73

JONNY JOHNSTON

Reisen ins Herz der Finsternis: zur Intertextualität als

transkulturelles Medium in Urs Widmers *Im Kongo* 85

MARGRIT ZINGGELER

Der Roman *Seltsame Schleife* von Rolf Niederhauser

als transkulturelle Vernetzung von Stimmen 95

DANIEL ANNEN

Das verstörend leuchtende Geheimnis der fremden Welt.

Zum Zwielficht bei Gertrud Leutenegger 109

NEVA ŠLIBAR

Das Mittelmeer als Ermöglichungs- und Negationsort multikultureller
Erfahrungen in Christoph Kellers Roman *Übers Meer* 129

MALCOLM PENDER

Grenzen in den Romanen von Dorothee Elmiger 141

PETER RUSTERHOLZ

Literatur und Politik aus verschiedenen Perspektiven 155

BEATRICE SANDBERG

Meral Kureyshis Roman *Elefanten im Garten* – Migrationsliteratur
oder deutsche Literatur? Plädoyer für ein erweitertes Verständnis 167

RENATA CORNEJO

Identitätskonzepte im Prosawerk von Katja Fusek im Hinblick
auf die Konstruktion von eigen und fremd 179

CORINNA JÄGER-TREES

»Ich bin in meiner Heimat auch fremd geworden, also muss der Süden hier
stattfinden.« Francesco Miceli's Auseinandersetzung mit zwei Kulturen 189

JÁN JAMBOR

Von der »Grenze zwischen den zwei Welten«, die »so verschieden
wie Luft und Erde« sind. Zur Transkulturalität und Interkulturalität
in Yusuf Yeşilöz' *Hochzeitsflug* 203

SIOBHÁN DONOVAN

Zuckermelonen und Heimatsuche. Der Heimkehrer als Märchenheld?
Zu Yusuf Yeşilöz' Roman *Soraja* 215

DOROTA SOŚNICKA

Wir alle sind Transmigranten: Transkulturelle Aspekte
im Werk Zsuzsanna Gahses 227

TANJA ŽIGON

Das Trans- und Interkulturelle im Roman *Das primäre Gefühl
der Schuldlosigkeit* von Dana Grigorcea 243

GONÇALO VILAS-BOAS

Das Fremde und das Eigene in Martin R. Deans
Verbergung vor Spiegeln 255

VESNA KONDRIĆ HORVAT

Wenn Träume Wirklichkeit werden. Reisen im Roman

Der Gesang der Blinden von Franco Supino 269

Literatur (Auswahl) 279

Sachregister 287

Personenregister 293

Zu den Autorinnen und Autoren 299

Transkulturalität der Deutschschweizer Literatur
Entgrenzung durch Kulturtransfer und Migration

Kondrič Horvat, V. (Hrsg.)

2017, IX, 305 S., Softcover

ISBN: 978-3-658-18075-1